(N) Handige leuning

Code	Description
09 152 4149	**Handige leuning**

Bedoeld gebruik

De gebruiker ondersteunen als deze een trap oploopt naar een deur.

Omschrijving

Deze uniek en praktische leuning is ontworpen in samenwerking met fysiotherapeuten, ergotherapeuten en adviseurs van de Arbo. De leuning geeft steun bij traplopen en het op- of aflopen van steile hellingen.

Installatie-instructie

Deze leuning moet worden geïnstalleerd door iemand met de juiste kwalificaties en/of ervaring met het installeren van dit soort producten, en er moet voor gezorgd worden dat alles juist bevestigd is.

Reinigen en onderhoud

Reinigen met een vochtige doek en een standaard reinigings- of desinfectiemiddel.

Waarschuwingen

- Controleer dagelijks of de leuning nog stevig bevestigd is voordat deze wordt gebruikt

Lees deze instructies aandachtig vóór gebruik en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

Geschikt voor mensen met een gewicht van maximaal 220kg

Handy Rail

Code	Description
09 152 4149	**Handy Rail**

Intended Uses

To help support the user while walking up an incline to a door entrance or standing up from a seated position in the bathroom.

Description

This unique and practical rail has been designed in conjunction with Physiotherapists, Occupational Therapists and Manual Handling Advisors. The rail is designed to provide support when navigating steps or steep inclines. The rail can also be used to provide support in bathroom areas either next to the wash hand basin or toilet.

Installation Instruction

These rails should be installed by a person who has suitable qualifications and/or experience in installing this type of product, ensuring that the fixings are appropriate for the specific installation.

Cleaning and Care

Wipe over with a damp cloth and a solution of household detergent or disinfectant.

Cautions

- Check daily that the rail is securely in place before applying downward force

Please read these instructions carefully before use and retain for future reference.

Suitable for persons weighing up to 220kg (34 stone)

These user instructions are available in large print, please contact Patterson Medical Customer Services for a copy.

Manufactured for Patterson Medical Ltd.
Nunn Brook Road, Huthwaite,
Sutton-in-Ashfield, Nottinghamshire,
NG17 2HU, UK.
UK: Tel: 08444 124 330 Fax: 08448 730 1000
www.pattersonmedical.co.uk
International: Tel: +44 1623 448 706
Fax: +44 1623 448 784

Patterson Medical Products, Inc.
28100 Torch Parkway Suite 700,
Warrenville, IL 60555-3938, USA.
Tel: 1-800-323-5547 Telefax: 1-800-547-4333

Patterson Medical Australia
PO Box 1006, North Ryde, NSW Australia 2113.
Tel: 1300 473 422 Fax: 1300 766 473

Patterson Medical France
Zone Industrielle de Montjoly,
11 Avenue de l'Industrie - CS 40712
08013 Charleville-Mézières Cedex, France.
Tel: 03 24 526 115 Fax: 03 24 529 034

PATTERSON MEDICAL

www.performancehealth.fr

70584 Is1 © Patterson Medical Ltd. 2013

(F) Main courante

Code	Description
09 152 4149	**Main courante**

Utilisations prévues

Pour aider l'utilisateur à se tenir en montant les marches pour se rendre à sa porte d'entrée.

Description

Cet instrument unique et pratique a été conçu en collaboration avec les physiothérapeutes, les ergothérapeutes et les conseillers de manutention manuelle. La main courante est conçue afin de fournir un support pour naviguer sur des marches ou des pentes raides.

Instructions pour l'installation

Ces mains courantes doivent être installées par une personne ayant les qualifications qui conviennent et/ou de l'expérience en matière d'installation de ce type de produit, en s'assurant que les fixations sont appropriées pour l'installation concernée.

Nettoyage et entretien

Essuyer avec un chiffon humide et une solution de détergent ou de désinfectant ménager.

Attention

- Vérifier quotidiennement que la rampe est bien en place avant d'appliquer une force vers le bas.

Veuillez lire ces instructions attentivement avant toute utilisation et conserver pour référence ultérieure.

Convient aux personnes pesant jusqu'à 220kg.

(E) Barandilla de mano

Code	Description
09 152 4149	**Barandilla de mano**

Usos específicos

Ayuda a que el usuario se apoye al subir escaleras para atravesar una puerta.

Descripción

Esta única y práctica barandilla ha sido diseñada en conjunción con fisioterapeutas, terapeutas ocupacionales y consejeros sobre operación manual. La barandilla ha sido diseñada para ofrecer apoyo al subir escaleras o pendientes inclinadas.

Instrucciones de instalación

Esta barandilla debe ser instalada por una persona con la cualificación y/o experiencia adecuada en la instalación de este tipo de productos, asegurándose de que las fijaciones sean las correctas para esta instalación en particular.

Limpieza y cuidado

Limpie con un paño húmedo y una solución de desinfectante o detergente casero.

Atención

- Compruebe a diario que la barandilla sea completamente segura antes de aplicar fuerza descendente

Lea atentamente estas instrucciones antes de su uso y guárdelas para futura referencia.

Apta para personas de hasta 220kg

(D) Griffschiene

Code	Description
09 152 4149	**Griffschiene**

Verwendungszweck

Abstützungshilfe für den Benutzer beim Hochgehen auf Stufen zum Türeingang.

Beschreibung

Diese einzigartige und praktische Schiene wurde in Zusammenarbeit mit Physiotherapeuten, Ergotherapeuten und Handling-Beratern entworfen. Die Schiene ist zur Unterstützung beim Begehen von Stufen oder steilen Steigungen gedacht

Montageanweisungen

Diese Schienen sollten von einer Person montiert werden, welche die passende Qualifikation und/ oder Erfahrung in der Montage dieser Produktart besitzt und gewährleistet, dass die Verankerungen sich für die spezifische Montage eignen.

Reinigung und Pflege

Mit feuchtem Tuch und einer Haushaltsreiniger- oder Desinfektionsmittel-Lösung abwischen.

Vorsichtsmaßnahmen

- Vor dem Aufstützen bzw. Aufbringen einer Abwärtskraft täglich prüfen, ob die Schiene sicher befestigt ist.

Vor dem Gebrauch diese Anweisungen gründlich lesen und zur späteren Verwendung aufbewahren.

Geeignet für bis zu 220kg schwere Personen

(I) Comodo corrimano

Code	Description
09 152 4149	**Comodo corrimano**

Usi previsti

Come ausilio per supportare l'utente nell'atto di salire i gradini che portano a una porta di ingresso.

Descrizione

Questo corrimano pratico e unico è stato ideato con la collaborazione di fisioterapisti, terapisti occupazionali e consulenti di movimentazione manuale. Il corrimano è progettato per fornire supporto nel salire gradini o pendenze ripide.

Istruzioni di installazione

Questi corrimani devono essere installati da una persona in possesso delle qualifiche e/o dell'esperienza necessarie per l'installazione di questo tipo di prodotti, garantendo che i dispositivi di fissaggio siano appropriati per la specifica installazione.

Pulizia e cura

Strofinare con un panno umido e una soluzione di detergente o disinfettante domestico.

Avvertenze

- Verificare quotidianamente che il corrimano sia saldamente fissato prima di applicare una forza verso il basso

Leggere le presenti istruzioni con attenzione prima di utilizzare e conservarle come riferimento per il futuro.

Idoneo per persone con peso fino a 220kg (34 stone)

www.performancehealth.fr